



# SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 12196:2003

01-julij-2003

BUXca Yý U.

SIST EN 12196:1998

---

; ja bUgh bUcdfYa U!`?cb^]b`\_cnYÈ: i b\_W]cbUbY]b`j UfbcgfbY'nU hYj Yž  
dfYg\_i gbY'a YfcXY

Gymnastic equipment - Horses and bucks - Functional and safety requirements, test methods

Turngeräte - Pferde und Böcke - Funktionelle und sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren

Matériel de gymnastique - Chevaux et moutons - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>  
<https://standards.iteh.ai>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12196:2003**

---

**ICS:**

97.220.30

**SIST EN 12196:2003**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12196:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>

English version

## Gymnastic equipment - Horses and bucks - Functional and safety requirements, test methods

Matériel de gymnastique - Chevaux et moutons -  
Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai

Turngeräte - Pferde und Böcke - Funktionelle und  
sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 12 December 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 12196:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Requirements .....	4
3.1 Classification .....	4
3.2 Dimensions .....	6
3.3 Performance of padded horse and buck top .....	7
4 Safety requirements .....	7
4.1 General.....	7
4.2 Stability .....	7
4.3 Strength .....	7
5 Test methods.....	7
5.1 Determination of stability.....	7
5.2 Determination of strength .....	8
6 Information to be provided by the manufacturer/supplier .....	9
7 Marking .....	9
Annex A (informative) Examples of cross sections.....	10

ITeH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 12196:2003  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003)

## Foreword

This document (EN 12196:2003) has been prepared by Technical Committee CEN /TC 136, "Sports, playground and other recreational equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2003.

This European Standard is one of a series, each of which deals with a particular type or a particular group of gymnastic equipment.

This document supersedes EN 12196:1997. The modifications of the second edition refer to the editorial rewording of the scope and to the reduction of the force for testing the stability from 40 % to 20 % of the self weight and from a minimum of 90 N to 70 N.

This was necessary as the formula of EN 913 proved not to be applicable for horses and bucks.

This European Standard should be read in conjunction with EN 913.

In this European Standard the annex A is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 12196:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>

## 1 Scope

This European Standard specifies functional requirements (see clause 3) and specific safety requirements for four types of horses and bucks (see Table 1) in addition to the general safety requirements in EN 913.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 913:1996, *Gymnastic equipment — General safety requirements and test methods.*

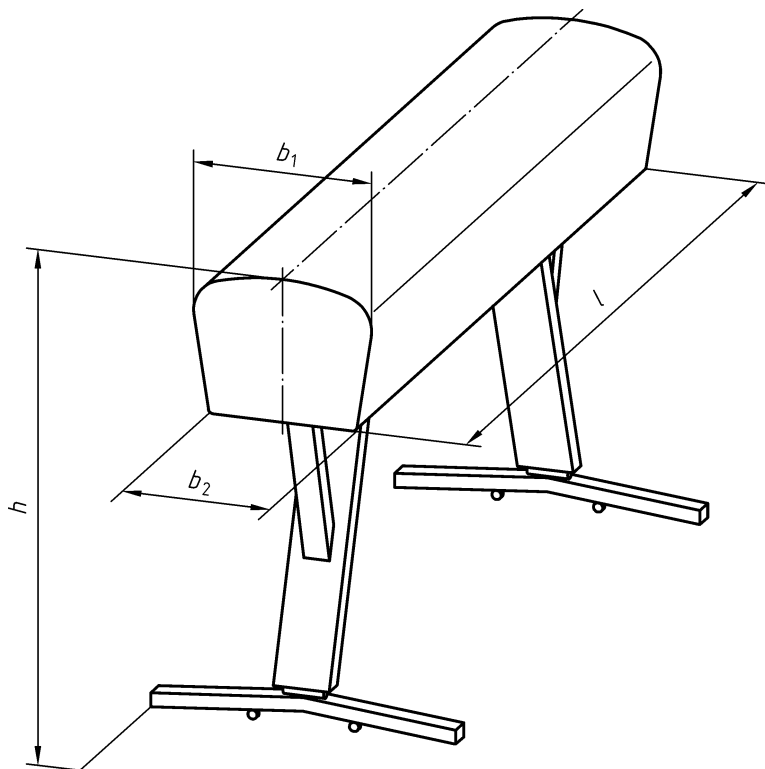
## 3 Requirements

### 3.1 Classification

Horses and bucks shall be classified by the design (types) in accordance with Table 1.

**Table 1 — Types**

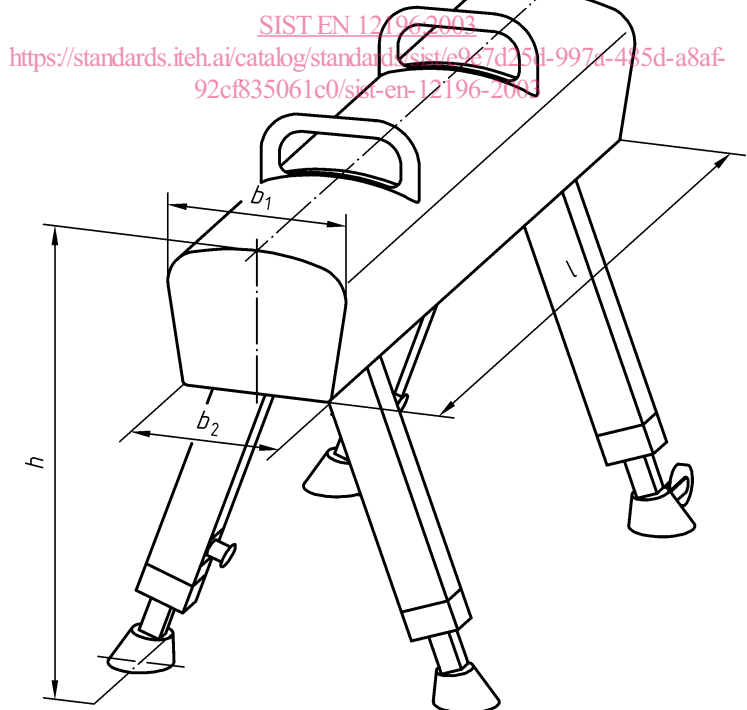
Type	Description	Example
1	Vaulting horse	Figure 1
2	Pommel horse	Figure 2
3	Vaulting buck	Figure 3
4	Pommel buck	Figure 4



**iTeh STANDARD PREVIEW**

**Figure 1 — Type 1 Vaulting horse**

(standards.itih.ai)



**Figure 2 — Type 2 Pommel horse**

SIST EN 12196:2003  
<https://standards.itih.ai/catalog/standard/sist/e97d25d1-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>

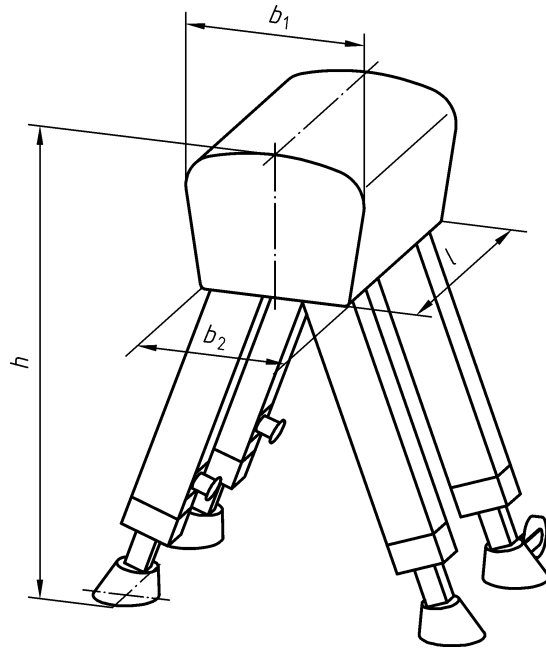


Figure 3 — Type 3 Vaulting buck

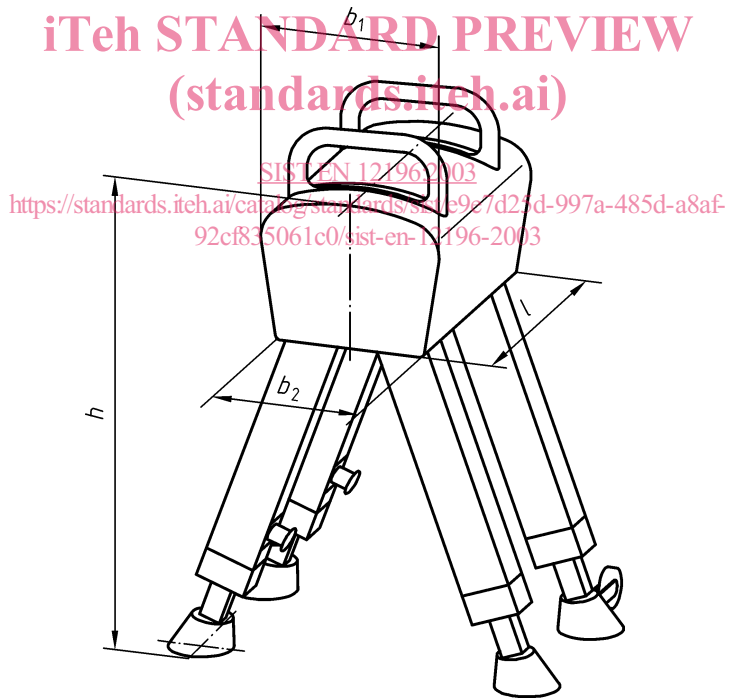


Figure 4 — Type 4 Pommel buck

### 3.2 Dimensions

Horses and bucks shall comply with the dimensions of Table 2.



Table 2 — Dimensions

Dimensions in millimetres

Type	Length <i>l</i>	Width of top <i>b</i> <sub>1</sub>	Width of bottom <i>b</i> <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	Height <i>h</i>	
				max.	min.
1 and 2	1 600 to 1 630	350 to 355	290 to 300	1 500	910
3 and 4	550 to 900	300 to 360	300 to 330	1 700	900
<sup>a)</sup> <i>b</i> <sub>2</sub> shall be less than <i>b</i> <sub>1</sub> .					

For types 3 and 4 the minimum height adjustment range shall be 300 mm. For types 2 and 4 the distance between pommels shall be continuously adjustable between 350 mm to 450 mm.

The dimensions *l*, *b* and *h* are shown in Figure 1.

NOTE For examples for horses and bucks see Figures 1 to 4 and for examples of typical cross sections see annex A.

### 3.3 Performance of padded horse and buck top

When tested according to EN 913:1996, annex C using a drop height of 300 mm, the peak acceleration shall not exceed  $500 \text{ m/s}^{-2}$  (50 *g*).

(standards.iteh.ai)

## 4 Safety requirements

SIST EN 12196:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9e7d25d-997a-485d-a8af-92cf835061c0/sist-en-12196-2003>

### 4.1 General

Horses and bucks shall comply with the requirements of EN 913, except insofar as they are modified by this European Standard.

### 4.2 Stability

When tested according to 5.1, the horses and bucks shall not leave the ground when subjected to a horizontal force representing 20 % of the self weight of the horse or buck.

### 4.3 Strength

When tested according to 5.2, the horses and bucks shall show no sign of fracture, rupture or defects.

## 5 Test methods

### 5.1 Determination of stability

#### 5.1.1 Principle

A horizontal force is applied to the top of the equipment and whether any feet leave the ground is recorded.

#### 5.1.2 Test temperature

Condition the equipment for a minimum of 3 h at a temperature of  $(23 \pm 2) ^\circ\text{C}$ .